

مکتبہ اسلامیہ

سر ۱۳۳۰

واللہ یرہدی من یشاء الی صراط مستقیم
دینی، علمی، ادبی، سیاسی ہفتہ لاق مجموعۂ اسلامیہ در
اتبعون اهدکم سبیل الرشاد
صاحب و مدیر مسئول : ع . اشرف ادیب

تربیه و تعلیم

تعلیم و تربیه ده ابونک و ظانی

خلفای یاشایا جقلمی محیط وزمانک احتیاجات والجا آتیه گوره تربیه ایده میان ملتر کنیدی لری حق بقادن اسقاط ایتش اولورلر . تعلیم و تربیه مسئله سنک سعادت وطن و حیات ملتله اک زیاده علاقه دار مسائلدن بولندیغنی تصدیق ایتیه جک هیچ بر فرد متفکر یوقدر ظن ایدرم . فقط بزده — مع التأسف — اک زیاده اهل ایدلمش بر مسئله وارسه اوده نسل آتینک تعلیم و تربیه سی خصوصی اولدیغنی اعتراف ایتلیدر .

نسل آتی بی دوشونمک مقدرات مستقبله وطنی دوشونمک دیمکدر .

آتی وطنک سعادت ویا انقراضی بلانلری چیزه جک قلملر بوکونکی مریلرک دست اهتم و حیمته مودوع بولونیور . رفاه و ترقی مملکتدن امیدوار اوله رق مستریح بروجدانله استقباله نکران اوله بیلیمک ایچون بوکونکی نسلی یارین یاشایه جقلمی زمانه ، اوزمانک احتیاجات وایجاباته کوره تربیه ایتمهک چالیشملی یز . تعلیم و تربیه مسئله سنده باشلیجه اوج عاملک نظر اعتباره آلتی اقتصا ایدر :

(۱) چوجو غک کنیدی

(۲) ابون و عائله سی

(۳) محیط اجتماعی

تربیه دن غایه چوجو غک سعادت ورفاه مستقبله سی تأمین ایتک ، اونی مجادله حیاته حاضر لاق ، و او مجادله ده مظفر یته مدار اوله جق اساسلرله کنیدیسی تجهیز ایتک والاصل چوغی عائله سنک ، وایچنده یاشایه جقنی جمعیتک لزوملی وفائده بخش بر عضو فعالی حاله کتیرمکدن عبارتدر .

آنحقی بوغایه کوزمه دلمک شرطیله ویریه جک بر تربیه دن نتایج مثمره اقتطاف اوله بیلور . فقط بوغایه کوره چوجوغی کیم تربیه ایده ایدر ؟ بوخصوصه اک چوق تأثیر کیملر طرفدن اجرا ایدیه . بیه جک ؟ بوسؤلرله تعلیم و تربیه مسئله سنک اک دقیق بر نقطه سی قورجالیورز : تربیه و تزکیه نفسه چالیشمق هرکسک برحق مشروعی اولدیغندن ، برچو جوق کنیدی کنیدی اداره ایده بیه جک برسنه کلدکدن یعنی ساحه حیاته آتلدقندن سوکره اصلاح نفسه چالیشمسی کنیدیکنک مقدس بروظیفه سی اوله جقنی شبهه سزدر .

فقط ، برچو جوق تربیه اصلیه وابتدایه سی آله رق افعال وحرکاتندن مشمول اوله بیه جک برسنه واصل اولدقجه بالطبع کنیدیسنه بویه بر وظیفه توجه ایده من . چوجوق دوره طفولیتده ایکن بو وظیفه عائله سنه ومنسوب اولدینی جمعیه یعنی حکومت عائد بولنور .

ایستر . اونک ایچون بلان چیزیلرکن اوفکرلر ، وکله لر شاید موضوعه اوزاقدن تماس ایدیور ، ده طوغریسی بر کوزلک ویر . میورسه هان آتلیویرملیدر .

مشهور پاسقالک دیدیکی کبی « بر شینک یالکز کوزل اولمی کافی دکدر ، موضوعه بیکانه اولمامسی ده شرطدر . موضوع اوله ایسترکه : نه بر شی اکیسک اولسون ، نه بر شی فضله . »

بلان حقنده سویلیدی کمز شو سوزلری بر فرانسز ادیندن نقل ایتدک ، چونکه غریبلرک بومسئله یه نه قدر اعتنا ایتدکلرینی کوسترمک ایسته یوردق .

أوت ، بزم دیوانلر مزده ، مجموعه لریمزده یریر اوله قیمتی بیتلر ، اوله جمعیتی مصرعلر بولنورکه بر غرب شاعرینک قریحه سنندن نادراً سنوح ایدر . لکن مع التأسف اونلرک ترتیبه هیچ رعایت ایدلمه مش ، حتی بویه بر ترتیب عقله بیه کتیرلمه مش اولدینی ایچون هیئت مجموعه لری پایدار بر کوزلک کوسترمه میور . مثلاً فضولی البته یک بریوک بر شاعر در ؛ لیلی نامه سنده البته یک یوکسک شعرلر واردر . لکن حضرت افسانه سی نظمه قاشمازدن اول اثرینه نصل باشلایه جقنی ، نه لردن بحث ایده جکنی ، نصل بر نتیجه ویره جکنی دوشومه مش ؛ یعنی هیچ بر بلان ، هیچ بر طاسلاق یا بیه دن سعه قریحه سنه ، ثروت خیاله ، سماحت حسنه کووه نه رک ایشه باشلا یو . یرمش ، اونک ایچون بو قدر امکی هدر اولمش کیتمش !

لیلی نامه فضولی ایچون ، حاشا ، قیمت ادبیه دن محرومدر ، دیمک ایسته میورز ؛ دیمک ایسته یورزکه فضولی ده آز شاعر ، لکن ده چوق صنعتکار اولسهیدی ، اواثری وجوده کتیرن اجزای ادبیه دن ده آز قیمتی مواد ایله ده کوزل بر بدیهه تألیف ایده بیلیدی . فضولی ایچون سویله نن بو سوزلر نابیلر ، یحیالر ، شیخ غالبلر حقنده وارددر . بزم غرب ادبیاتندن ایتدی کمز ، ده طوغریسی ایده جکمز استفاده اونلرک بوتون حسیاتنه ، حتی بوتون مادانه ترجان اوله رق بوملت مرحومه یه آکلایه مایه جقنی ، آکلادینی صورتده ذوق آله مایه جقنی برطاقم عجوبه لر اوقوتق ؛ یا خود خلقک ذوق بهیمیه سی اوقشایه جق ، ذاتاً صاللانوب طوران اخلاق عمومیه بی تملمدن ییقا جق نمونه لر کوسترمک دکدر . کوزیمزی آچلی ، مقامزی باشمزه آملی یزده ادبیاتی انسانیه خادم بر فن مستقل تاقی ایده رک تعالیسنه اونلر کبی چالیشمالی یز ؛ شرائطی جامع بر اثر ادبی نصل اولیور ، نه کبی حاضر لقلر ایسته یور ، بورالرینی اونلردن اوکره نه رک منتظم ، مین بلانلر ، متین ، محکم اصوللر تعقیب ایتلی یز .

محمد عاکف



عائله و حکومت چو جوغك تعليم و تربيه سنه اك يقيندن علاقه دار ايكي عامل مؤثر در .

حکومت نسل آتی نك تربيه سنه طولايه سيله يعنى مكشيل واسطه سيله اجراي تأثير ايده بيلور .

عائله لر ايسه بو وظيفه يي طوغريدن طوغري يه ايفا ايدرلر . دوره ابتدائيه ده بر چو جوغك تعليم و تربيه سندن برنجي درجه ده مسئول اولان كندى و ليسى و عائله سيدر . بو مسئوليت او قدر عظيم در كه يالكز درجه اهميتي دوشونمك انساني لرزه دار دهشت ايتك ايچون كافيدر .

هنكام طفوليتده چو جوغلر ك دماغى هر تورلو ارتساماتي اخذ و ضبطه مساعد حساس بر فوطوغراف پلاقه مشاهددر . نهي ، كوتى مرنه كورير ، ايشيدر ايسه - نيك و بدني تميز ايتمكسزين - اولنري كاملاً ضبط و قبول ايدر .

دوره صباوتده چو جوغلر ك دماغنر نده نقشكير اولان مرسمات سيئه بالاخره - نه قدر اعتنا ايديليرسه ايدلسون - تماميله زائل اوله من . بوتون حيات مدتجه ، افعال و حر كاتده ، اعتيادات و ملكات اوليه نك بارز ايزلري مشاهده اولنور .

محيط اجتماعيمزده وظفه و مسئوليت ابوتى بحق تقدير ايديلن ، بر اصول برغايه كوزده درك اولادينك تعليم و تربيه سنه اعتنا كوسترن ذواتك مع التاسف او قدر چوق اولدقلى سويه عرفان عمومى دن بك كوزل استدلال اولنه بيلور .

اكثريت وظائف ابوتى دايه طبيعته بر اقبش اولدقلى دن بو صورتله خدائى نابت اوله رق يتيشان كنجلرده سجايائى لازمه آرامق قدر عبث برشى اوله من .

وظيفه بشريه لرينى ، احتراصات بهيميه الجاسيله آغوش طبيعته بر بدبخت دهآ آتمقدن عبارت عدايدن انسانلرله سلسله حيوانات آره سنده بيلمك كه برفرق وارميدر ؟

هر حيوان بر سوق جبلى ايله كندى يا ورو سبك تغديه و محافظه سنه اعتنا ايتيورمى ؟

وظائف ابوتى بر حيوان قدر ايفا ايدمين ، ايتك ايسسته مين كيمسهر نه حق و نه صفتله زمره انسانيه آره سنه صوقوله بيليرلر . اولادينك تعليم و تربيه سندن هيچده مسئول دكلش كبي لا قيد بر وضعيت آلان ويا وظيفه سنى صباحلين چو جوغى قولندن طوته رق بر مكتبه دفع ايتمكدن عبارت عدايدن ابوين بزده همان اكثريتى تشكيل ايتمكددر .

بو صورتله يتيشه جك بر نسل ، مادر وطنى بر احترام و شفقت اوقشايه جغه ، سينه بدبختيسنى پارچالامقله ذوقياب اولورسه استغراب ايديلورمى ؟

چو جوغى حس شفقتى نظم ايندن براو يونجاق كبي تلقى ايتك قدر شان بشريته بر ضربه اوله من .

بر حس خود انديشى مولودى اولديغده شبهه ايديله مين بوتلقى بك چوق كنجلرى اولاشيارق و بالاخره عاطل و هر تورلو قدرت تشبيه دن محروم برحاله كتير مكددر .

حس شفقتى ، چو جوغك غير معقول هوسات طفلانه سنه بازيجه ياپان ضعف قلب اربابنك محبت نامى آلتنده جكر پاره لرينه ايتدكلى اهانت بك وخيم و دلخراش نتايجه ميدان آچدينى بيكارجه وقعه لرله مؤيددر .

يوكسك طبقاته منسوب عائله لر دن بعضيلرينك ، تربيه ايدلك اوزره چو جوغلرينى جاهل لالارك ، بدلا دايه لرك دست اهمال و عجز لرينه براقلىرى نصل تلقى ايتميدر .

چو جوغ نه اولديغى ، سجاياسنك نه صورتله تيميه ايدلسى ايجاب ايتديكنى ، تمايلات ذميمه دن نه يولده وقايه ايديله بيله جكنى ، فضائلك نه كبي شيلردن عبارت بولنديغى بيلمه ين ، بيله مين بر شخصك دست تربيته توديع ايديلن چو جوغ ، طوغريدن طوغري يه آناسى باباسى طرفندن آغوش فلا كته آتلىش ديمك دكيدر ؟

قلبرى اولاد لر ينك سعادت و محبتله تيمرين بوزواللى پدرلر ايشلد . كلرى جنائتك ، چو جوغلرينك حيات مستقبله لرينه قارشى ارتكاب ايتدكلى اهانتك اهميت و دهشتى تقدير ايديله بيلمه لردى ؛ هيچ شبهه يوق كه ؛ وجدانسوز اضطرابات ندامتله ازيلوب محو اولورلردى . عمل مانده ، جاهل ، متبصص و عزت نفسدن محروم ، نه اولدقلى به ليرسز بر طاقم اشخاصك دست تربيت لرينه توديع ايديلن معصوملردن نجات روحيه ، فضيلت خلقيه و سجايائى متينه بلكه مك بوتون معناسيله قابا بر حاقدر .

چو جغه لالا اوله رق آلنه جق آدمده اوصاف لازمه بولنوب بولنديغى تدقيق ايتك زحمتنه كيريش . لك بك آز پدرلرده مشاهده اولنه بيلن بر حر ك وظيفه شناسى در .

على الاكثر ؛ هيچ بر مزيت ذاتيه آرانلقسزين ؛ چو جوغ لا على . التعيين بر خدمتكارك (۱) دست اهل و عاقلنه ترك ايدلمكددر .

اك مقدس وظيفه لر ينى بو صورتله مهمل براقان پدرلر هيچ اولمزسه بر عذاب وجدانى اولسون حس ايتمزلى ؟

وظائف ابوتى بر آز تقدير ايديله بيلن بعض ذرات ، اجر تنك ممكن اولدينى قدر دون اولسى شرطيله معلم صفتيله راست كله بر شخصى چو جوغلرينك تعليم و تربيه سنه مأمور ايدرك كنديلرينى بو آغز مسئوليتدن قورتلىش عدايدرلر . جكر پاره سنى متانت اخلاقيه سندن ، فضيلت ذاتيه سندن په داغوزى علمنده كى اختصاص و ملكه سندن امين اولدينى بر شخصه توديع ايتمكه وظيفه ابوت ايفا ايدلمش اولمز . انتخاب ايديله جك مرينك اوصاف لازمه يي حائز بولونه سنه صوك درجه اعتنا ايتك و بو يولده فدا كارلقدن چكينا مكدده اقتضا ايدر .

وظیفه تربیه ده، وصی عمومی اولان ونسل آتینک تعلیم و تربیه سیله
پک زیاده علاقه دار بوانسان هیئت اجتماعیته نیک یعنی حکومتکده برحق
تأثیری وارد.

حکومتلر بو حق و بو وظیفه لرینی عمومی مکتبلر واسطه سیله ایفا
ایده بیلورلر.
کله جک مقاله مزید ده بو خصوصه حصر ایده جکیز.

م. شمس الدین

ایتالیان

ملاحظات متنوعه

ایتالیا فعالیت لوندردده بولنان بر دوستمز، بزه کوندردیکی
سیاسیه سندره غزته مقطوع لری ترجمه لرندن برنده ایتالیانک آوروپا
پایتختلرنده کوسترمکده اولدینی فعالیت سیاسی حقه ده یکی بر نمونه دن
بحث اولنیور.

شویله که: (ماق قولو) اسمنده عن اصل آمریقایی بر محرر
بدایت حربده انکتره دن قالدوب طرابلسه کیدر. ایتالیانلرک قره یه
چیقار چیقماز طرابلس شهری اهالی اسلامیه سی حقه ده ارتکاب
ایتدکری قتل عام وحشتلری کورر و مخارلک ایتدیکی لوندردده
منتشر (وستمینستر غازه ت) نام جریده یه تفصیلاتی یازمقدن چکنمز.
بونک اوزرینه ایتالیانلر کنديسی طرابلسدن طرد ایدرلر. طرابلسه
کیتمش کلش اولان بوتون لوندردده غزته لری مخابرلری بر مدت صکره
ایتالیایی تنقیداً هیچ برشی سويلک ایستمدکری ویا ایتالیا لهنده
اجاله قلم ایلمکه باشلادقیری حالد موسیو ماق قولو بیان حقیقت
ضمننده طرابلس غرب محاربه سی اسباب و تفصیلاتی محتوی قوجه بر کتاب
بیله یازار. انکلز جرائدیومیه ورسائل اسبوعیه سی کتب جدیده
حقنده قسم ادبیلرنده کی انتقاداتده بو کتابک محت مندرجاتی لهنده
سوز سويلک ایستمدکری حالد مؤلفنک منسوب اولدینی مذکور
(وستمینستر غازه ت) جریده سی کتاب مندرجاتنده کی صحتی مصدق
بر انتقاد درج ایلر.

ناشرلرک وظیفه سی مؤلفلرک یازدقیری آثاری طبع و فروخت
اولوب آلک مندرجاتی حقه ده قطعاً مداخله ایده مدکری حالد موسیو
ماق قولو اثرینی نشر ایدنلر رسملردن بعضیلرینک طبعنه موافقت
ایزلر؛ زیرا بونلر ایتالیانلرک صبیان ونسوان اسلامیه حقه ده
روا کوردکری جنایات فجیعیه یی مصور ایمشلر. ناشرلر قاعده
مندرجات آثاره هیچ مداخله ایده مدکری حالد بو اثرک ناشرلری
مذکور کتابک عباره سیله درج ایده بیلن تصویرلری تصویب ایتک
ایستمدکری ویا لکیز بر معامله کسب اجرایی چون نشرینه توسط
ایلدکرینی مقدمه کتابده اخطار ایلرلر.

عکس تقدیرده مربی و معلم تعیین ایتهمک دهاا آضررلی بر تدبیر
اولور.

چو چوق تربیه ابتدائیه سی آغوش مادرده، آشیانه پدرده
آلمیدر. تربیه اصلیه دن محروم بر کنج، مبارزه حیانه دائمًا مغلوب
قالیر؛ هر فعلی، هر حرکتی ایله کرداب سفلاته بر آدیم دهاا تقرب
ایدر.

عائله تربیه سی، اساسدر. اساس چوروک اولورسه -
بالاخره نه قدر اعتنا ایدیلیرسه ایداسون - ینه مطلوب متانت
تأمین ایدیلیر.

چو چوغک آله جفی ایلک تربیه - ایستر نه یی، ایستر فنا - ابدیاً
دماغنده پایدار اولور کیدر.

عقل و محاکمه دن زیاده سوق غریزی و تمایلاتک حاکم بولندینی
عنفوان صباوتده قازانیلان اعتیادات قولای قولای ترک ایدیلیر.
چو چوغک تهلکه یه الک زیاده معروض قالدینی زمان، هنگام صباوتدر.
ملکات دماغیه نیک تمیه سی، قوای بدنیه نیک تربیه سی اساسلری
هپ بوزمانده احضار اولنق ایجاب ایدر.

اکثر چو چوقلرک جیلز، چلیمسز، صیقه و مریض دوشملرینک
باشلیجه سببی ابونک لاقیدیسی و تعلیم و تربیه برنسیلرینه توفیق حرکت
ایده ماملری کیفیتی اولدینده اصلا تردد ایدیلیر.

آنا و وبالرلرینک جه الی یوزندن نابوسم افول ایدن یاورولر،
عذرلی قالان چو چوقلر محیط اجتماعیمزده مع التأسف تعداد ایدیلیریه جک
قدر چوقدر.

جدی واصل بر تربیه فکریه آلاماق یوزندن سون ذکار،
محکوم عقامت قالان استعدادلر و قدر چوقدرکه مملکتک هر هانکی
طرفده، بو خصوصه انسانه مدار انتباه اوله جق فجیعیه نما بیکلرجه
نمونه لر کوستریلیر بیلور.

عائله لره توجه ایدن وظیفه تربیه پک مهم و پک بویوکدر.
آشیانه عائله بر درسخانه فضیلت اولمیدر. چو چوق بوراده فضائل
اخلاقیه نیک هر کون دهاا پارلاق بر نمونه سی کوره بیللمی در. پدر و مادر
هرشیدن زیاده یاورولرینک قوای بدنیه و ملکات دماغیه لرینک انکشاف
و تکمیلنه چالشمی، معتدل و غیر مزعج تمرینلر ایله اولنلری تربیه یه
سی ایتلمیدر.

یا کلش فکرلردن، معاسز کوره نکلردن صیریلهرق معین و معتدل
براصوله توفیقاً چو چوغی هم کنديسی، هم عائله سی، هم وطنی و هم
بوتون بشریت ایچون نافع و الزم، بر عضو زنده اوله رق یتشددیرمه
چالشمی در. وظیفه ابوت بونی اقتضا ایدر.

فقط چو چوق هر زمان، هر یرده کنديسی ذو اساسلر کوزه دلمک
شرطیه تربیه ایده بیلیر جک نفوذ و اقتداره مالک برعائله ایچنده بولنه مز.
تعلی فکریسنه خادم پارلاق و فضائل نما ماللر کوره مز. بوسیله مبنی درکه